



MINI K

GBC Industrial Tools SpA

Via Sandro Pertini 41/43 - 25046 Cazzago San Martino (Bs) - Italia - Tel. + 39 030 7451154 - Faks. +39 030 73 56 629



MINI K

Orijinal Talimatlar—rev.2011— Mach'ın 1.7.4 adımına uygun olarak
Direktif 2006/42/CE



DİZİN

Şirketin tanıtımı ve Talimat Kılavuzuna giriş	3
Garanti Genel Maddeleri	4
Makinenin Kullanım Amacı	5
Teknik Veriler	6
Makine Yapılandırma Modelleri	7
Makine Standart Donanımı	8
Opsiyonel Ekipman	9
Güvenlik Reçeteleri	10
Kargo Detayları	11
Makine Stabilesi	12
İşyeri	12
Acil Durdurma Kurulum Muafiyeti	12
Pahlı Kesim İçin Makine Kurulumu	13
Kullanım Talimatları	18
Azaltılmış Şaft Takımı Montajı	21
Otomatik Kilitleme Aygıtlı Şaft Montajı	30
Dirsek Şaft Takımı Montajı	40
Pnömatik Kilitleme Cihazı Montajı	49
Makineyi Pnömatikten Elektrikliye Dönüştürme	58
Olağan Bakım	62
Sorun Giderme ve Akustik Emisyonlar	63

GBC Industrial Tools SpA

Via Sandro Pertini 41/43 - 25046 Cazzago San Martino (Bs) - İtalya - Tel. + 39 030 7451154 - Faks. +39 030 73 56 629



MINI K

Orijinal Talimatlar—rev.2011— Mach'ın 1.7.4 adımına uygun olarak
Direktif 2006/42/CE

ŞİRKETİN TANITIMI VE KULLANIM KILAVUZUNA GİRİŞ

GBC Industrial Tools SpA her türlü boru kesme ve pah kırma işlemleri ile sac pah kırma makineleri için ürettiği makine ve aksesuarların kalitesiyle dünya çapında tanınmaktadır.

Genel merkez Cazzago San Martino'da (BS) bulunmaktadır ve şu anda Genel Müdürlük, satış departmanı, ana atölye ve nakliye departmanı burada faaliyet göstermektedir.

KALİTE STANDARDI—Tüm makinelerimiz en yüksek kalite standardına göre monte edilmiştir. 1996'dan beri **GBC Industrial Tools SpA** UNI EN ISO 9001 (SGS ITALIA SRL N° IT 96.088 / 1996) kalite sistem düzenlemelerine uygun yönetim prosedürlerini uygulamıştır.

Bu Kılavuz, atıfta bulunduğu makineyle birlikte verilir. Müşteri, daha fazla kopya için başvuruda bulunabilir. **GBC Industrial Tools SpA** Bu belgenin telif hakkı firmamıza aittir ve önceden onayımız alınmadığı sürece kısmen veya tamamen kopyalanması veya gerçek veya tüzel kişilere dağıtılması kesinlikle yasaktır. **GBC Industrial Tools SpA**

müşterilerine, makinelerde bu kılavuzda belirtilmeyen herhangi bir işlemin yapılması durumunda garantinin otomatik olarak geçersiz kalacağını bildirir. GBC Industrial Tools SpA

Makinede herhangi bir değişiklik yapmadan önce İtalya Cazzago San Martino'daki Bakım Servisi ile iletişime geçmenizi önerir.

Kimlik etiketinde yazan bilgilere titizlikle uymanız rica olunur.

Daha fazla bilgi için lütfen aşağıdaki numaralardan bizimle iletişime geçin:

Tel. +39 - 030 -7451154
Faks +39 - 030 - 7356629

GBC Industrial Tools SpA

Via Sandro Pertini 41/43 - 25046 Cazzago San Martino (Bs) - İtalya - Tel. + 39 030 7451154 - Faks. +39 030 73 56 629



MINI K

Orijinal Talimatlar—rev.2011— Mach'in 1.7.4 adımına uygun olarak
Direktif 2006/42/CE



GARANTİ GENEL ŞARTLARI

GBC Industrial Tools SpA makinenin güvenilirliğini ve burada bildirilen özelliklere uygunluğunu garanti eder. Garanti, makinenin tamamını, kullanıcıya atfedilemeyen herhangi bir kusur için sevkiyat tarihinden itibaren bir yıllık bir süre boyunca (bkz. Teslimat Notu) kapsar.

Aşınmaya maruz kalan parçalar, tamamen kendi takdirine bağlı olarak garanti kapsamı dışındadır. **GBC Industrial Tools SpA**

GBC Industrial Tools SpA

Garanti süresi içerisinde herhangi bir operasyonel arıza meydana gelmesi durumunda, **GBC Industrial Tools SpA**

Ve bundan sonra MSS olarak anılacak Bakım Servisi, bu el işçiliği ve daha sonra değiştirilen parçalar için bu sakıncayı ücretsiz olarak giderecektir, arıza doğrudan veya dolaylı olarak yanlış kullanım veya değişikliğe atfedilebilir olmadığı sürece. Her durumda makine sevkiyattan önce sökülmemeli veya değiştirilmemelidir. Garanti yalnızca garanti belgesinin uygun şekilde imzalanması durumunda geçerlidir. **GBC Industrial Tools SpA** ve bir tarafından **GBC** MSS bakım servisi ile bağlantılı resmi distribütör.

Arızalı malzemenin gönderimi, arızanın bildirilmesinden ve/veya talepte bulunulmasından ve/veya teknik yardım talebinde bulunulmasından itibaren 8 (sekiz) gün içinde yapılmalıdır. Aksi takdirde garanti geçersiz olacaktır. **GBC Industrial Tools SpA** ve **Elyazmaları** yükümlülükler yalnızca arıza çözümünü, genel bakımı ve iddia konusu parçaların denetimini kapsayacaktır. Bileşen değişimi **GBC Industrial Tools SpA**

GBC Industrial Tools SpA ve takdir yetkisi. Nakliyeciler masrafları ve masrafları **Elyazmaları** ve ürünün onarımından kaynaklanan doğrudan ve dolaylı maliyetler kullanıcıya aittir. Herhangi bir garanti onarımı veya olağanüstü onarım, **GBC Industrial Tools SpA** ve MSS kullanılmamalıdır, aksi takdirde garanti geçersiz olacaktır.

Müşteri/kullanıcı veya herhangi bir servis merkezi tarafından tanınmayan veya onaylanmayan herhangi bir olağan bakım. **GBC Industrial Tools SpA** iade edilmeyecek ve garanti geçersiz olacaktır. Garanti, bu sertifikada listelenmeyen durumlar veya malzemelerin yanlış kullanımı, güç kaynağı, ihmal, yetkisiz değişiklikler, atmosferik olaylar, vandalizm eylemleri, dikkatsiz kullanım ve/veya taşıma, orijinal olmayan **GBC Industrial Tools SpA** belirtilmeyen sebeplerden dolayı parçalar ve hasarlar **GBC Industrial Tools SpA**

GBC Industrial Tools SpA bunun için **GBC Industrial Tools SpA** herhangi bir sorumluluk kabul etmez. **GBC Industrial Tools SpA** rezerv ve ürünlerini değiştirme ve geliştirme hakkını, önceden tedarik edilmiş ekipman ve bileşenleri değiştirme yükümlülüğü olmaksızın saklı tutar. Hiç kimse, burada yer alan koşulları değiştirmeye veya herhangi bir kişi adına herhangi bir hüküm vermeye yetkili değildir. **GBC Industrial Tools SpA** Malzemede veya sipariş edilen miktarda bulunan ayıp ve/veya hasarlardan doğan talep şartları Medeni Kanun'da öngörülen şartlardır; malın kabulü, alıcının yukarıda belirtilen garanti şartlarını kendiliğinden kabul ettiği anlamına gelir.

GBC Industrial Tools SpA

Via Sandro Pertini 41/43 - 25046 Cazzago San Martino (Bs) - İtalya - Tel. + 39 030 7451154 - Faks. +39 030 73 56 629

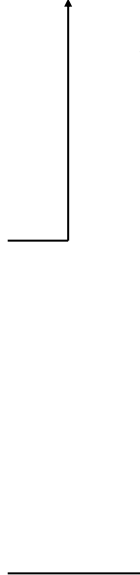


MAKİNEİN KULLANIM AMACI

Mini K, boru uçlarını
kaynak işlemine
hazırlamak için pah kırmak
amacıyla kullanılır.

Mini K boruların ID'sine
kilitlenmelidir

Pah, istenen son işlem
türüne ve pahlanacak
malzemenin niteliğine
bağlı olarak çeşitli şekil ve
malzemelerden yapılmış
pahlama takımları
kullanılarak elde edilir.



MAKİNE SADECE ÜNİTE HAKKINDA EĞİTİM ALMIŞ UZMAN OPERATÖRLER TARAFINDAN
KULLANILMALIDIR.

ÖZEL BİR OLUŞUMUN ARDINDAN, ÜNİTENİN KÖTÜYE KULLANILMASI MAKUL BİR
ŞEKİLDE ÖNGÖRÜLMİZ

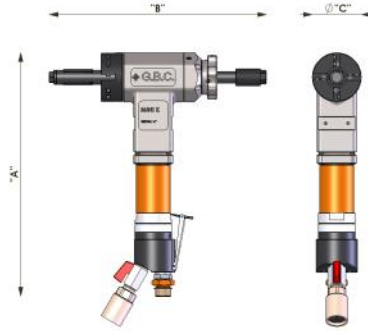
GBC Industrial Tools SpA

Via Sandro Pertini 41/43 - 25046 Cazzago San Martino (Bs) - İtalya - Tel. + 39 030 7451154 - Faks. +39 030 73 56 629



TEKNİK ÖZELLİKLER

		PNÖMATİK	ELEKTRİKLİ	PİL
ID Kilit aralığı	mm (inç)	20 - 42 (0,78-1,65)	20 - 42 (0,78-1,65)	20 - 42 (0,78-1,65)
Boşta Hız	gg/dak (D/dak)	180	305	151
Maksimum Chuck Torku	Nm (Nm)	6 (6 bar) 18 (8 bar)	17	30
Eksenel Besleme	mm (inç)	23 (0,90)	23 (0,90)	23 (0,90)
Pnömatik Motor Gücü	Bg (K)	0,59 (435)		
Hava Tüketimi	NI/dak (cfm)	615 (21,7)		
Hava Basıncı	Bar (psi)	6 ÷ 8 (87 ÷ 116)		
Hava Hortumu Bağlantısı	Pollici (inç)	1/2" (1/2")		
Elektrik Motor Gücü	B		720	720
Tansiyon	Volt		110 / 230	18V 4.0Ah
Sıklık	Hz		50 / 60	
Maksimum Akustik Emisyon	Db	75	75	75
Makine Ağırlığı	Kilogram	4.8	5.5	5.7



MAKİNA BOYUTU

		PNÖMATİK	ELEKTRİKLİ	PİL
A	mm (inç)	325 (12,79)	410 (16,14)	470 (18,50)
B	mm (inç)	300 (11,81)	300 (11,81)	300 (11,81)
ØÇ	mm (inç)	67 (2,63)	67 (2,63)	67 (2,63)
Ø C (Opsiyonel)	mm (inç)	60 (2,36)	60 (2,36)	60 (2,36)

GBC Industrial Tools SpA

Via Sandro Pertini 41/43 - 25046 Cazzago San Martino (Bs) - İtalya - Tel. + 39 030 7451154 - Faks. +39 030 73 56 629



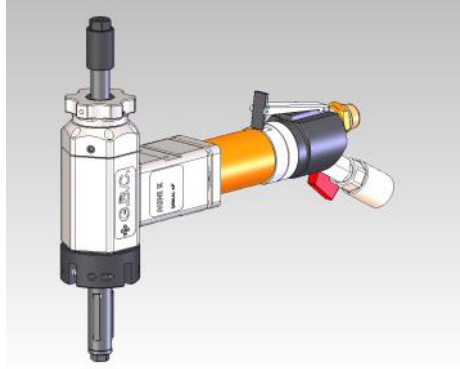
MINI K

Orijinal Talimatlar—rev.2011— Mach'in 1.7.4 adımına uygun olarak
Direktif 2006/42/CE

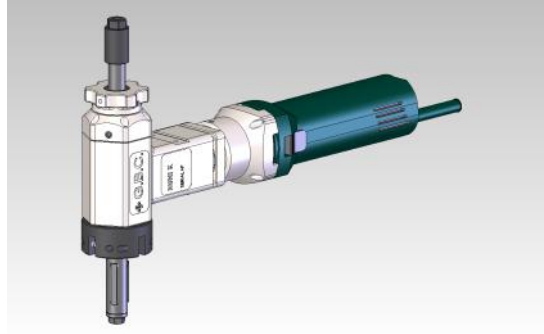


MINI K MODELS

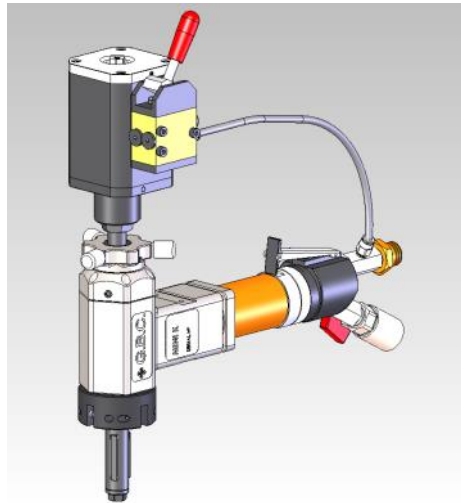
MINI K



MINI K "E"



MINI K "otomatik kilitlemeli"



GBC Industrial Tools SpA

Via Sandro Pertini 41/43 - 25046 Cazzago San Martino (Bs) - İtalya - Tel. + 39 030 7451154 - Faks. +39 030 73 56 629



MINI K

Orijinal Talimatlar—rev.2011— Mach'ın 1.7.4 adımına uygun olarak
Direktif 2006/42/CE

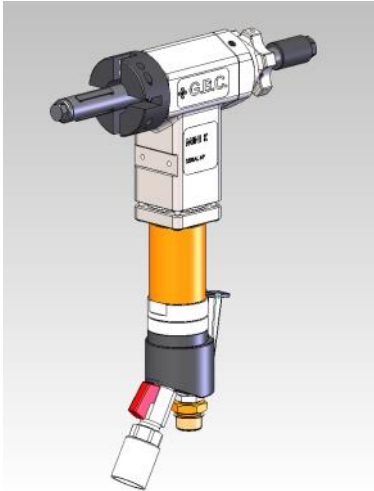


MAKİNEİN STANDART DONANIM MENT

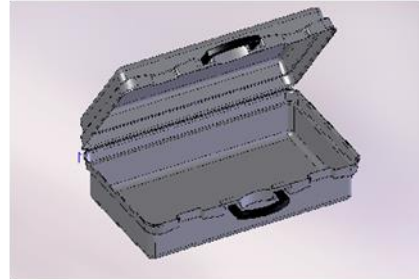
Makine aşağıdaki ekipmanlarla birlikte teslim edilir:

- 20 ila 42 mm arası kilitleme çeneleri serisi (Bir set üniteye zaten monte edilmiştir) 3 mm
- Allen Anahtarı
- 14-17mm anahtar
- Makine Kasası
- Kullanım Kılavuzu ve Patlatılmış Çizimler

Minik K

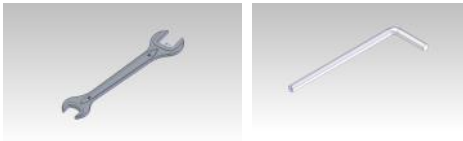


Makine Kasası



Kullanım Kılavuzu ve Patlatılmış Çizimler

Servis Araçları



GBC Industrial Tools SpA

Via Sandro Pertini 41/43 - 25046 Cazzago San Martino (Bs) - İtalya - Tel. + 39 030 7451154 - Faks. +39 030 73 56 629



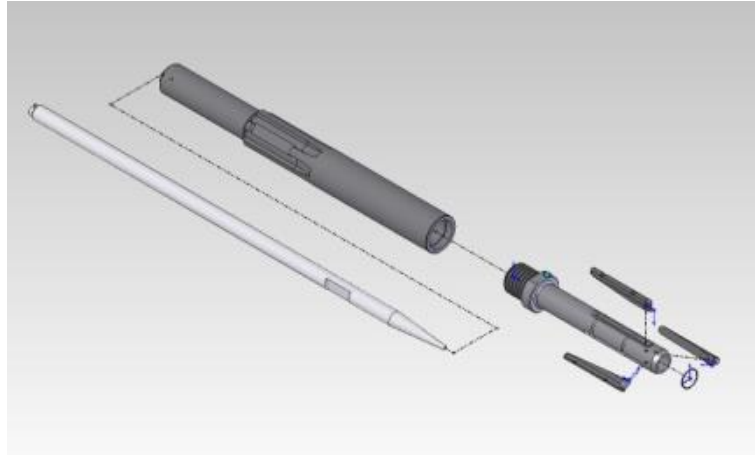
MINI K

Orijinal Talimatlar—rev.2011— Mach'ın 1.7.4 adımına uygun olarak
Direktif 2006/42/CE



OPSİYONEL DONANIM

**12,5 mm'den İÇ ÇAPLI BORULAR İÇİN DEĞİŞTİRİLEBİLİR AZALTILMIŞ ŞAFT
21mm.**



**EĞRİ İÇ BORULAR İÇİN DEĞİŞTİRİLEBİLİR DİRSEK MİLLERİ
25mm ila 51mm.**

GBC Industrial Tools SpA

Via Sandro Pertini 41/43 - 25046 Cazzago San Martino (Bs) - İtalya - Tel. + 39 030 7451154 - Faks. +39 030 73 56 629



GÜVENLİK KURALLARI

GBC Industrial Tools SpA Makinelerini, yürürlükteki AB direktifleri ve bu konuyu düzenleyen İtalyan yasaları tarafından öngörülen güvenlik yönetmeliklerine sıkı sıkıya bağlı kalarak tasarlar ve monte eder.

GBC Industrial Tools SpA aşağıda listelenen düzenlemelere ve kullanım ve bakım talimatlarına aykırı olarak makinelerinin kötüye kullanılması ve kullanılması durumunda herhangi bir sorumluluk kabul etmez.

- Herhangi bir işleme başlamadan önce aşağıdaki TÜM düzenlemeleri ve ekteki talimatları dikkatlice okuyun.
- Makineyi kullanan operatör ve ustabaşının tüm yönetmelikleri ve talimatları tam olarak bildiğinden ve üniteyi çalıştırmaya yetkili olduğundan dikkatlice emin olun.
- Makine ve/veya kasası üzerinde geçerli olan uluslararası sembollerin işaretlerine kesinlikle uyun.
- Makine elektrik prizine takılıken herhangi bir bakım işlemi yapmayın.
- Her kullanımdan önce güç kaynağı bağlantılarının kullanım kılavuzumuzda belirtilen özelliklere uygun olduğundan emin olun.

Yetkili operatör her durumda aşağıdaki gibi temel güvenlik kurallarını göz ardı etmek zorunda kalmayacaktır:

- Eldiven ve gözlük kullanımı (saha veya bina sorumlusu şirket tarafından sağlanan güvenlik ekipmanı)
- Çalışma alanını uygun şekilde aydınlatmak için
- Operatörün etrafında en az 1,5 metrelik serbest hareket alanı sağlayan bir alanda çalıştığınızdan emin olun.
- Kontrol sistemini değiştirmeyin ve parçaları orijinal olmayan yedek parçalarla değiştirmeyin ve makineye şiddetli su püskürtmeyin.
- Ellerinizi sıcak ve keskin kısımlardan uzak tutun.
- **GBC Industrial Tools SpA** Belirtilmemiş herhangi bir durum için üreticinin izninin alınmasının gerekli olduğunu belirtir.

GBC Industrial Tools SpA

Via Sandro Pertini 41/43 – 25046 Cazzago San Martino (Bs) – İtalya – Tel. + 39 030 7451154 – Faks. +39 030 73 56 629



MINI K

Orijinal Talimatlar—rev.2011— Mach'ın 1.7.4 adımına uygun olarak
Direktif 2006/42/CE



Güvenlik tertibatının doğru kullanımı, makinelerimizin doğuştan gelen kusurlarından değil, yalnızca kullanıcının sisteminden kaynaklanan riskleri içerir.

1. Her işlem sırasında daima eldiven ve gözlük takın.
2. Makinenin herhangi bir ayarlaması veya muayenesi, ünite güç kaynağından çıkarılmış haldeyken yapılmalıdır.
3. İşlemler sırasında eller emniyet valfi ve el çarkı üzerinde tutulacaktır.
4. Kullanım ve Bakım Kılavuzu ve çizimler her zaman hızlı ve yeterli açıklamalar sağlayacaktır.

GÖNDERİM DETAYLARI

Makinenin Ağırlığı	kilogram	6	5
Nakliye Boyutları	mm	370x430x120	370x480x120
Nakliye Ağırlığı	kilogram	12,5	11

25 kg'ın altındaki yükler için kaldırma makinesine gerek yoktur.

GBC Industrial Tools SpA

Via Sandro Pertini 41/43 - 25046 Cazzago San Martino (Bs) - İtalya - Tel. + 39 030 7451154 - Faks. +39 030 73 56 629



MAKİNE STABİLİTESİ

Makinenin kütlesi göz önüne alındığında operatör güvenliği açısından özel bir sorun tespit edilmemiştir.

WORKPLACE

Makineyi çalıştırmak için her zaman iki elini de kullanan operatör, ünite aniden duracağından (motor freni) pah kırma aletlerine ulaşamaz.

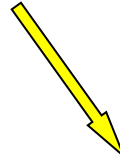
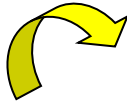
ACİL DURDURMA TERTİBATI MONTAJI LLATION **EXEMPTION**

Makine Direktifi'nin ek 1'inin 1.2.4.3. paragrafında öngörüldüğü üzere taşınabilir makineler bu özelliğe sahip olmaktan muaftır.

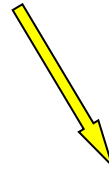
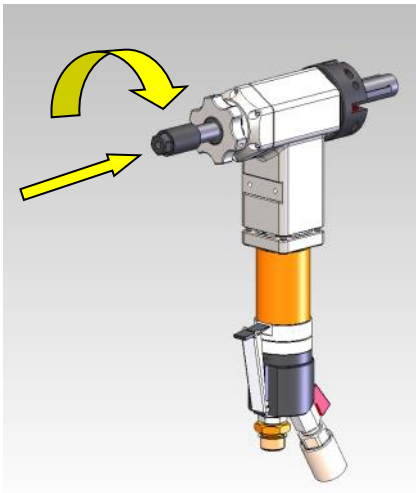


MAKİNE KURULUMU

Vidaları söküp **VANE ABUTMENT KAPAĞI** ve kaldırın.



Vidayı tak **KANATLI DESTEK SOMUN** tam vuruş için

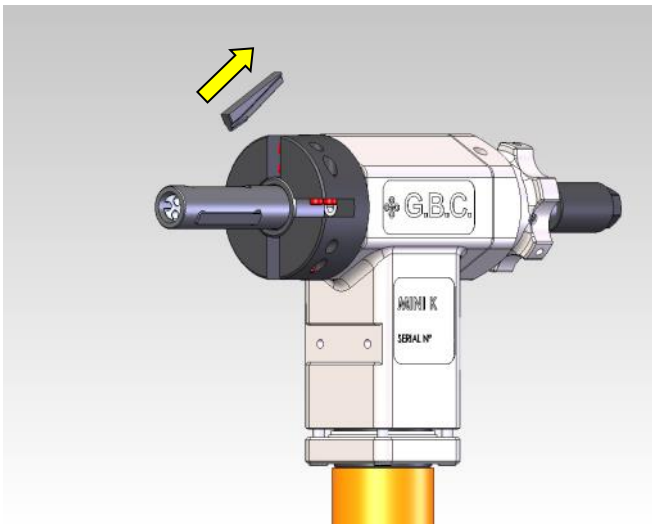


GBC Industrial Tools SpA

Via Sandro Pertini 41/43 - 25046 Cazzago San Martino (Bs) - İtalya - Tel. + 39 030 7451154 - Faks. +39 030 73 56 629



Üçünü kaldır **KİLİTLİ ÇENELER** Daha önce monte edilmiş.



UYARI!!!! GENLEŞME ŞAFTINI HAREKET ETTİRMEYİN!!!!

Hareket ederek onu hareket ettirebileceksiniz **KANATLI GENLEŞME SOMUN** sadece

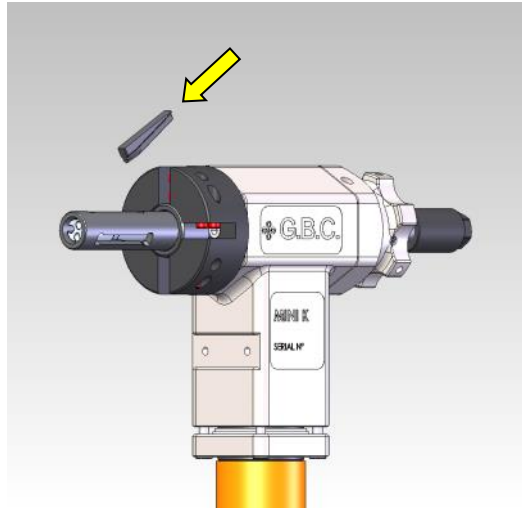
SONRASINDA yerleştirme çeneleri tekrar pozisyona getirildi.

GBC Industrial Tools SpA

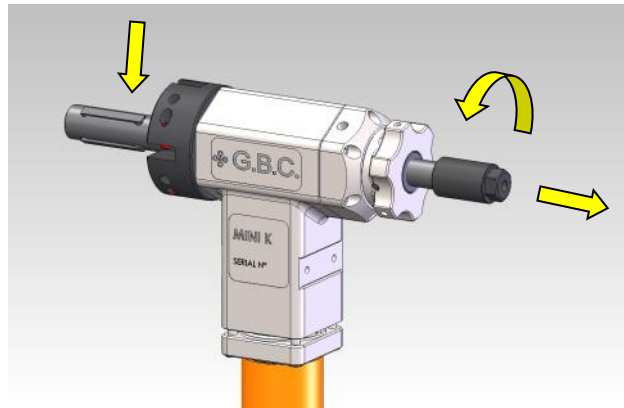
Via Sandro Pertini 41/43 - 25046 Cazzago San Martino (Bs) - İtalya - Tel. + 39 030 7451154 - Faks. +39 030 73 56 629



Seçin **KİLİTLİ ÇENELER** borunun çapına göre ve bunları ex-
Resimde görüldüğü gibi pansiyon şaftı.



Üçünü tutarken **KİLİTLİ ÇENELER** yeni monte ettiniz, vidaları sökün **VANE E-GENLEŞME SOMUN** koltuklarına girmelerine izin vermek için. İşlem doğru şekilde yapılırsa, kilitleme çeneleri küçük bir boşluğa sahip olmalıdır.

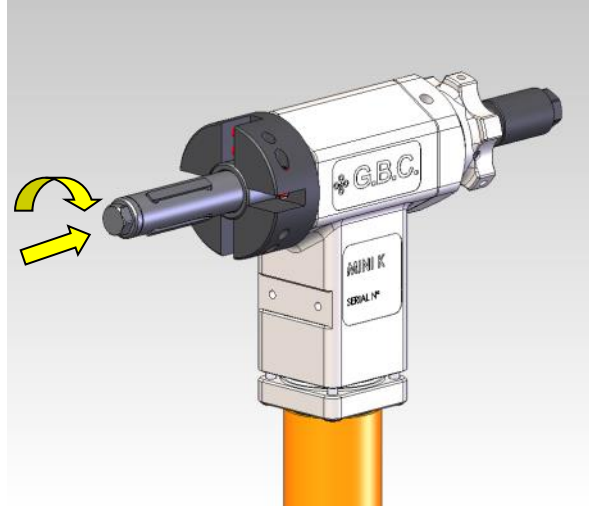


GBC Industrial Tools SpA

Via Sandro Pertini 41/43 - 25046 Cazzago San Martino (Bs) - İtalya - Tel. + 39 030 7451154 - Faks. +39 030 73 56 629



Geri koy **KANATLI GENLEŞME SOMUN** ve tork ir.



Makineyi boru ekseninde tutarken, **Borudaki ŞAFT** ((yaklaşık 15-20mm)

Saat yönünde sıkıca vidalayın **KANATLI GENLEŞME SOMUN**.

Bu, kilitleme çenelerinin genişlemesine neden olacak ve makinenin daha stabil bir tutuş elde etmesini sağlayacaktır.



GBC Industrial Tools SpA

Via Sandro Pertini 41/43 - 25046 Cazzago San Martino (Bs) - İtalya - Tel. + 39 030 7451154 - Faks. +39 030 73 56 629



MINI K

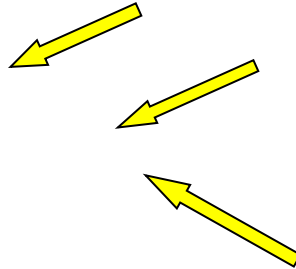
Orijinal Talimatlar—rev.2011— Mach'ın 1.7.4 adımına uygun olarak
Direktif 2006/42/CE



Seçin **PAHLI KESME ARACI** İstenilen son işleme göre ve herhangi birine yerleştirin
AYNA Allen anahtarını kullanarak iki vidayla kilitleyin. Aynı anda iki pah kırma aleti
kullanmak (aşağıda gösterildiği gibi birbirine zıt olarak yerleştirilmiş)

hayatlarını korumaya yardımcı olur.

Geriye kalan boş yuvalar, gerektiğinde yüzey frezeleme takımı ve iç çap kesme takımı için kullanılabilir.



ALET
DOĞRU KONUMLANDIRMA

ALET
YANLIŞ KONUMLANDIRMA

GBC Industrial Tools SpA

Via Sandro Pertini 41/43 - 25046 Cazzago San Martino (Bs) - İtalya - Tel. + 39 030 7451154 - Faks. +39 030 73 56 629



MINI K

Orijinal Talimatlar—rev.2011— Mach'ın 1.7.4 adımına uygun olarak
Direktif 2006/42/CE



KULLANIM TALİMATLARI

Makineyi şuraya bağlayın:**HAVA HORTUMU.**



Makineyi çalıştırmak için siyah güvenlik kolunu ileri/yukarı itin ve metal kolu bastırın



UYARI!!!!

Başlatma mekanizması bir "Ölü Adam Anahtarı" olduğundan, sürekli olarak itilmesi gerekir.
operatör.

Kolu bıraktığınızda makine anında duracaktır.

GBC Industrial Tools SpA

Via Sandro Pertini 41/43 - 25046 Cazzago San Martino (Bs) - İtalya - Tel. + 39 030 7451154 - Faks. +39 030 73 56 629



MINI K

Orijinal Talimatlar—rev.2011— Mach'ın 1.7.4 adımına uygun olarak
Direktif 2006/42/CE



Makine beslemesi resimde görüldüğü gibi el çarkının saat yönünde çevrilmesiyle sağlanır.
Homojen bir beslenme elde etmek için sürekli ve sürekli bir eylem uygulayın.



UYARI!!!!!! PAHLI KESME ALETLERİNİN KİLİTLEME ÇENELERİNE TEMAS ETMESİNE İZİN VERMEYİN,
BU İKİSİNE DE ZARAR VEREBİLİR.

Kolu bıraktığınızda motor otomatik olarak duracaktır.



GBC Industrial Tools SpA

Via Sandro Pertini 41/43 - 25046 Cazzago San Martino (Bs) - İtalya - Tel. + 39 030 7451154 - Faks. +39 030 73 56 629



MINI K

Orijinal Talimatlar—rev.2011— Mach'ın 1.7.4 adımına uygun olarak
Direktif 2006/42/CE



MINI K SÖKME İŞLEMİ

1. Makineyle birlikte verilen anahtarı kullanarak kanat genişleme somununu sökün.
2. Makineyi çıkarın.



GBC Industrial Tools SpA

Via Sandro Pertini 41/43 - 25046 Cazzago San Martino (Bs) - İtalya - Tel. + 39 030 7451154 - Faks. +39 030 73 56 629

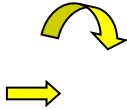


KÜÇÜLTÜLMÜŞ MİL KİTİ MONTAJI *SEMBLY*

Kanat dayanak kapağını söküp ve **VANE ABUTMENT KAPAĞI** saat yönünün tersine.

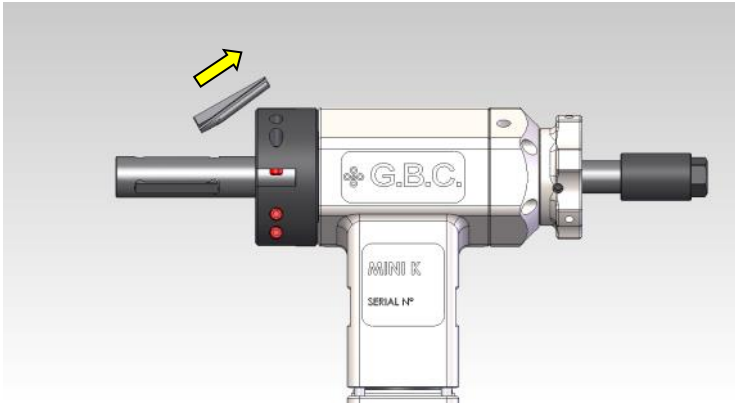


Vidayı tak **KANATLI GENLEŞME SOMUN** Bitişinceye kadar.

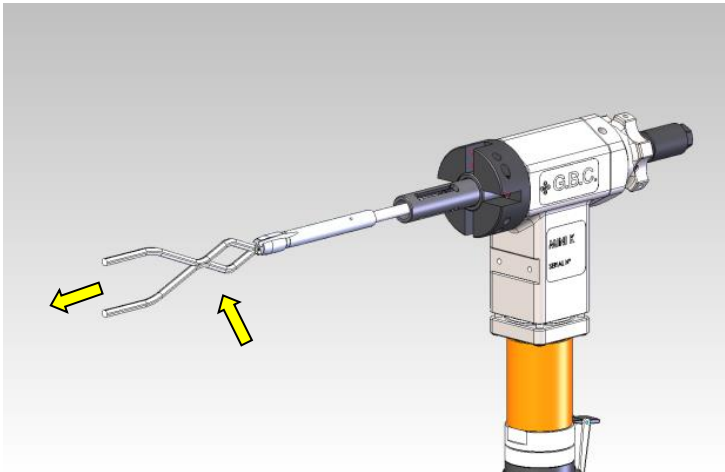




KİLİTLEME ÇENELERİNİ çıkarın



Kullanarak **UZUN BURUNLU PENSE** vidalarını sökmek **GENLEŞME MİLİ** saat yönünde bir dönüşle çıkar.



GBC Industrial Tools SpA

Via Sandro Pertini 41/43 - 25046 Cazzago San Martino (Bs) - İtalya - Tel. + 39 030 7451154 - Faks. +39 030 73 56 629

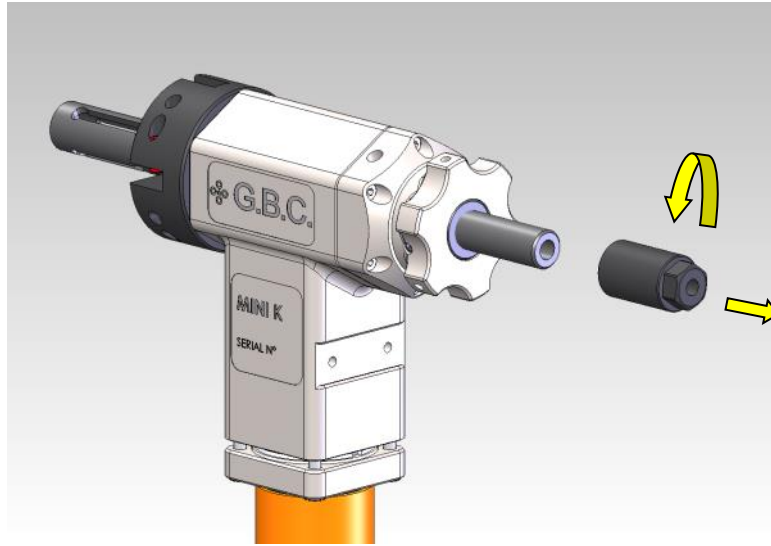


MINI K

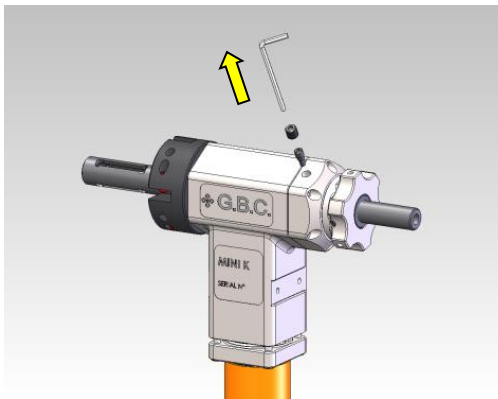
Orijinal Talimatlar—rev.2011— Mach'ın 1.7.4 adımına uygun olarak
Direktif 2006/42/CE



KaldırKANATLI GENLEŞME SOMUNsaat yönünün tersine çevirerek sökün.



Vidaları sökün ve çıkarınGRUB VİDA KAPAĞIveGRUB VİDAResimde görüldüğü gibi makine kapağından.



GRUB VİDA KAPAĞI

GRUB VİDA

GBC Industrial Tools SpA

Via Sandro Pertini 41/43 - 25046 Cazzago San Martino (Bs) - İtalya - Tel. + 39 030 7451154 - Faks. +39 030 73 56 629



MINI K

Orijinal Talimatlar—rev.2011— Mach'ın 1.7.4 adımına uygun olarak
Direktif 2006/42/CE



Kaldır **REHBER ŞAFT** döndürerek **EL ÇARKI** saat yönünün tersine
Resimde görüldüğü gibi.



Küçültülmüş şaft kitinden kılavuz şaftını alın ve bindirme eklemine oluğunu ve ayrıca uzak ucunu işaretleyin.
Şaft resimde görüldüğü gibidir.

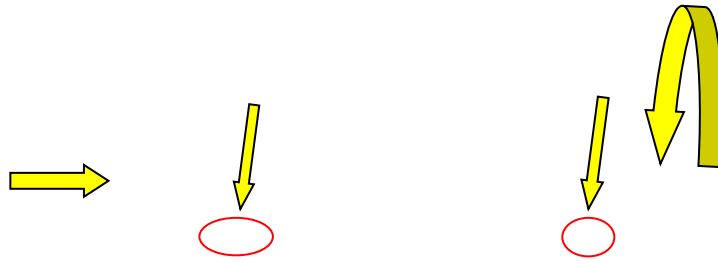


GBC Industrial Tools SpA

Via Sandro Pertini 41/43 - 25046 Cazzago San Martino (Bs) - İtalya - Tel. + 39 030 7451154 - Faks. +39 030 73 56 629



Genleşme şaftını makineye yerleştirin ve bindirme eklemeni kapak kasasının deliğiyle hizalayın.
daha önce çıkardığınız iki vidayı takmak isteyeceksiniz.
Şaftı makineye sokmak için el çarkını çevirin.



GRUB VİDASI ve GRUB VİDASI KAPAĞINI kapağın üzerine yeniden monte edin ve kilitleyin
sıkı.





Gerekli olanı al**TEPE**ve onu kurun**EKLENTİ**Resimde görüldüğü gibi saat yönünün tersine döner.

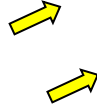


Al**KANATLI GENLEŞME SOMUN**daha önce çıkarılmış ve tekrar vidalanmış
EKLENTİbitişik olana kadar.





AlAZALTILMIŞ GENLEŞME MİLİKitten çıkarın ve kaydırın**TEPE**.



Bir tornavida kullanarak vidayı sıkın**AZALTILMIŞ GENLEŞME MİLİ**geçilerek ulaşılabilir**ALTIGEN GENLEŞME SOMUN**.
AZALTILMIŞ GENLEŞME ŞAFTININ UCU, şaftın iç tarafından yaklaşık 7,20 mm mesafeye ulaşana kadar çevirin.**KAFA**Aşağıda gösterildiği gibi.



GBC Industrial Tools SpA

Via Sandro Pertini 41/43 - 25046 Cazzago San Martino (Bs) - İtalya - Tel. + 39 030 7451154 - Faks. +39 030 73 56 629



MINI K

Orijinal Talimatlar—rev.2011— Mach'ın 1.7.4 adımına uygun olarak
Direktif 2006/42/CE



Çevir**EL ÇARKI** tam durana kadar saat yönünün tersine**KAF**Adır
tamamen dışarı doğru uzatılmış**AYNA**.



Bir tornavidayla kendinize yardım ederek döndürün**GENLEŞME MİLİ**oluğu, üzerindeki delikle hizalanana
kadar**KAF**A.Şimdi besleme durdurucu görevi görecektir elastik pimi takmanız gerekecek.



GBC Industrial Tools SpA

Via Sandro Pertini 41/43 - 25046 Cazzago San Martino (Bs) - İtalya - Tel. + 39 030 7451154 - Faks. +39 030 73 56 629



Seçin **ÜÇ KİLİTLİ ÇENE** ve bunları koltuklara yerleştirin, ardından uygulayın **YÜZÜKLER** Resimde görüldüğü gibi şaftın oluklarına tam olarak oturduğundan emin olun.



UYARI!!!! Tekrar monte etmek için **20mm STANDART KILAVUZ ŞAFT** ters yönde ilerleyerek emin olmanız gerekecektir **GENLEŞME MİLİ** kilitleme çenelerinin oluklarına karşılık gelecek şekilde konumlandırılmıştır, **2mm** mucunun içinde **REHBER ŞAFT**, ayrıca vidayı tamamen sıktığınızdan emin olun **KANATLI GENLEŞME SOMUN** Resimde görüldüğü gibi.





OTOMATİK BAĞLAMALI MİL MONTAJI

DEVICE

Vidaları söküp VANE GENLEŞME KAPAĞI kaldırın.



Pnömatik kilitleme cihazına hava verdikten sonra kolu aşağı veya yukarı doğru hareket ettirin.
Makinenin içindeki genişleme milini dışarı çekmek için kullanılır.



GBC Industrial Tools SpA

Via Sandro Pertini 41/43 - 25046 Cazzago San Martino (Bs) - İtalya - Tel. + 39 030 7451154 - Faks. +39 030 73 56 629

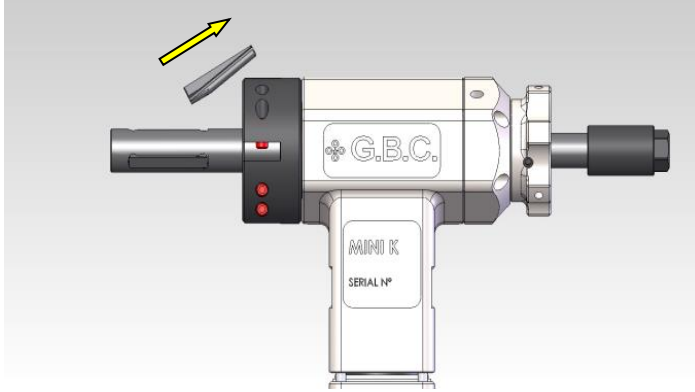


MINI K

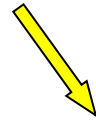
Orijinal Talimatlar—rev.2011— Mach'ın 1.7.4 adımına uygun olarak
Direktif 2006/42/CE



NG ÇENELERİ.



İkisini söküp **GRUB VİDALARI** arkada bulunan **KÖK** kilitleme cihazının kullanımı **UZUN BURUNLU**
PENSE GENLEŞME ŞAFTINI çıkarabileceğiniz noktaya kadar saat yönünde döndürün.



GBC Industrial Tools SpA

Via Sandro Pertini 41/43 - 25046 Cazzago San Martino (Bs) - İtalya - Tel. + 39 030 7451154 - Faks. +39 030 73 56 629



MINI K

Orijinal Talimatlar—rev.2011— Mach'ın 1.7.4 adımına uygun olarak
Direktif 2006/42/CE



Kaybetmek**DESTEK SOMUN**saat yönünde çevirerek.



Vidaları sökün ve çıkarın**PNÖMATİK KİLİTLEME AYGITI**

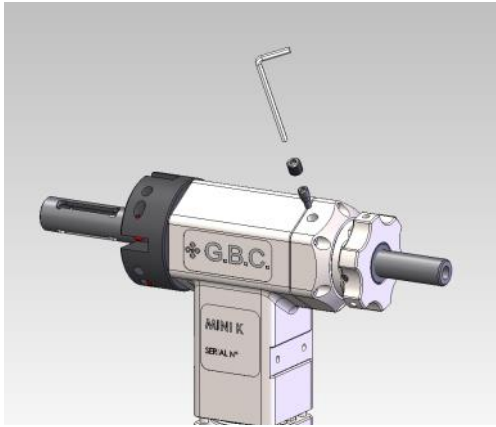


GBC Industrial Tools SpA

Via Sandro Pertini 41/43 - 25046 Cazzago San Martino (Bs) - İtalya - Tel. + 39 030 7451154 - Faks. +39 030 73 56 629



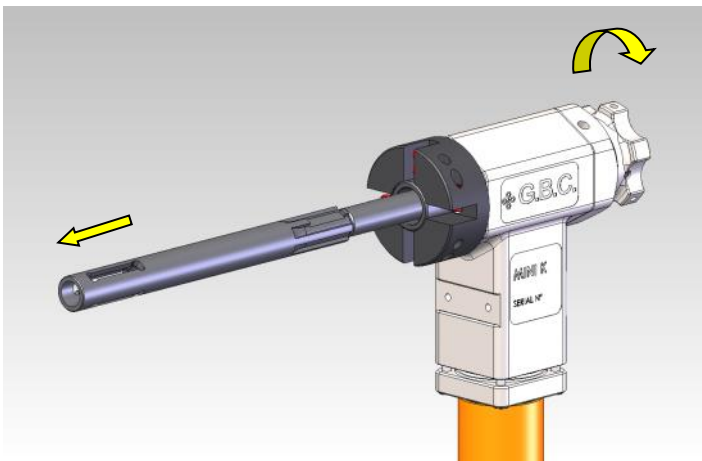
Kaldır **GRUB VİDA KAPAĞI** ve **GRUB VİDA** Resimde görüldüğü gibi kapak kılıfından



GRUB VİDA KAPAĞI

GRUB VİDA

Kaldır **REHBER ŞAFT** döndürerek **EL ÇARKI** Resimde görüldüğü gibi saat yönünün tersine.



GBC Industrial Tools SpA

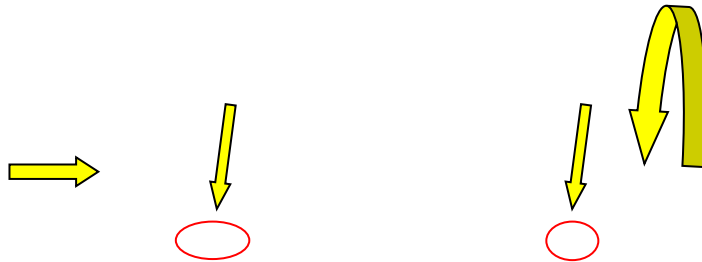
Via Sandro Pertini 41/43 - 25046 Cazzago San Martino (Bs) - İtalya - Tel. + 39 030 7451154 - Faks. +39 030 73 56 629



Dirsek Kiti Montajını Alın **Ekle**ntive bindirme eklemine oluğunu şu şekilde işaretleyin:
resimde görüldüğü gibi parçaların en uç noktasına kadar.



Ekle **EKLENTİ** Makineye yerleştirin ve üst üste binme eklemine, iki sıkıştırma
vidasının tekrar vidalanması gereken kapak kasasının deliğiyle hizalayın.
Şaftın makineye geçmesini sağlamak için el çarkını döndürün.

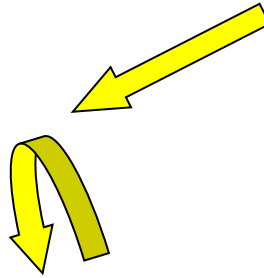




İstediğinizi seçin **TEPE** ve vidalayın **EKLENTİ** Resimde görüldüğü gibi saat yönünün tersine.

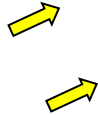


Saat yönünde tekrar vidalayın **DESTEK SOMUN** sonra **PNÖMATİK KİLİTLEME AYGITI** tam vuruş için.

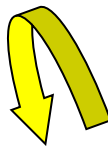




Şimdi şunu ekle:**AZALTILMIŞ GENLEŞME MİLİ**ve bunu genişlemeye dahil edin.



Bir tornavidayla kendinize yardım ederek vidayı vidalayın**AZALTILMIŞ GENLEŞME MİLİ**arka gövdede**PNÖMATİK KİLİTLEME AYGITI**ucu 7,2 mm içeride kalana kadar**TEPE**Resimde görüldüğü gibi.





MINI K

Orijinal Talimatlar—rev.2011— Mach'ın 1.7.4 adımına uygun olarak
Direktif 2006/42/CE



Şimdi tekrar vidalayın **GRUB VİDA** ve sonrasında **GRUB VİDA KAPAĞI**
Daha önce çıkarılmış olanları sıkıca yerine sabitleyin.



Dört vidayı çıkarın **ARKA KAPAK PNÖMATİK KİLİTLEME CİHAZININ, KAPAK ve BESLENME DURAĞI** Resimde görüldüğü gibi.
Not: Dikkat Yeniden birleştirin **PNÖMATİK KİLİTLEME AYGITI** özellikle iç kısımda bulunan contalara dikkat edin **ANA GÖVDE** of'un **KİLİTLEME AYGITI**.



GBC Industrial Tools SpA

Via Sandro Pertini 41/43 - 25046 Cazzago San Martino (Bs) - İtalya - Tel. + 39 030 7451154 - Faks. +39 030 73 56 629



MINI K

Orijinal Talimatlar—rev.2011— Mach'ın 1.7.4 adımına uygun olarak
Direktif 2006/42/CE



Yeniden birleştirin **UZUN PİM, KISA PIN** ve **GRUB VİDA**

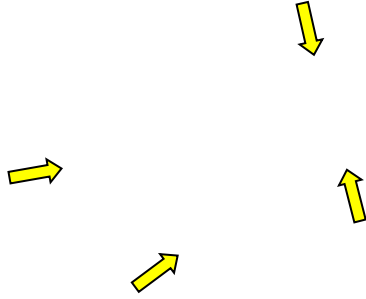


GBC Industrial Tools SpA

Via Sandro Pertini 41/43 - 25046 Cazzago San Martino (Bs) - İtalya - Tel. + 39 030 7451154 - Faks. +39 030 73 56 629



Gerekli olanı seçin **KİLİTLİ ÇENELER.**



Uygula **YÜZÜKLER** böylece resimde görüldüğü gibi TOP'un oluklarına tam olarak yerleşmiş olurlar.



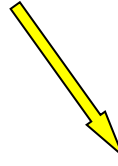
GBC Industrial Tools SpA

Via Sandro Pertini 41/43 - 25046 Cazzago San Martino (Bs) - İtalya - Tel. + 39 030 7451154 - Faks. +39 030 73 56 629

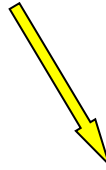
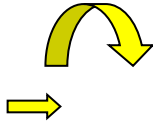


DİRSEK MİLİ KİTİ MONTAJI

Kaldır **VANE GENLEŞME KAPAĞI**.



Vidayı tak **KANATLI GENLEŞME SOMUN** tüm beslenmeler için.



GBC Industrial Tools SpA

Via Sandro Pertini 41/43 - 25046 Cazzago San Martino (Bs) - İtalya - Tel. + 39 030 7451154 - Faks. +39 030 73 56 629

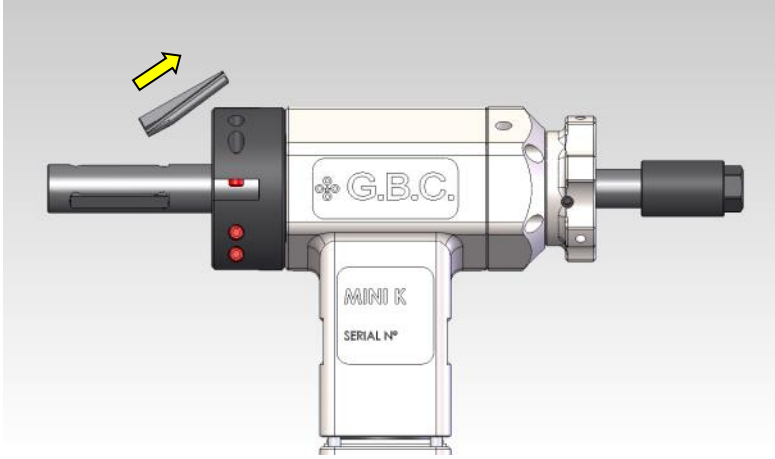


MINI K

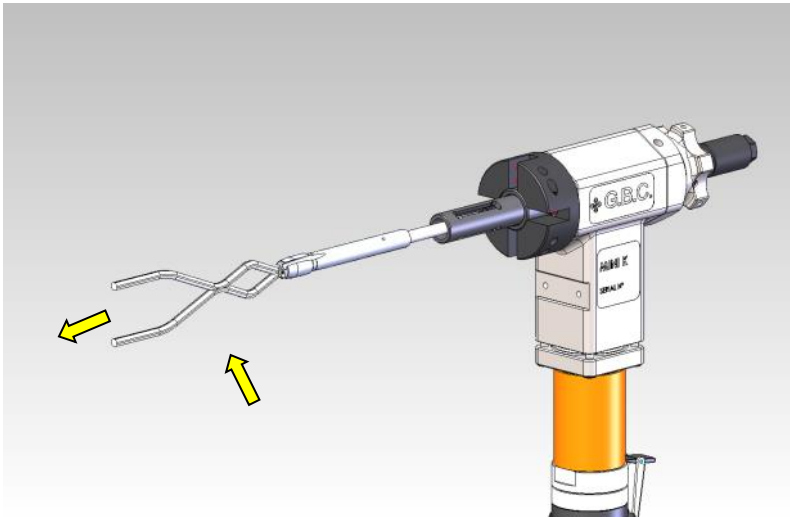
Orijinal Talimatlar—rev.2011— Mach'ın 1.7.4 adımına uygun olarak
Direktif 2006/42/CE



Üçünü kaldır**KİLİTLİ ÇENELER**şafttan.



Kendinize yardım etmek**UZUN BURUNLU PENSE**saat yönünde
döndür **GENLEŞME MİLİ**Çıkana kadar.

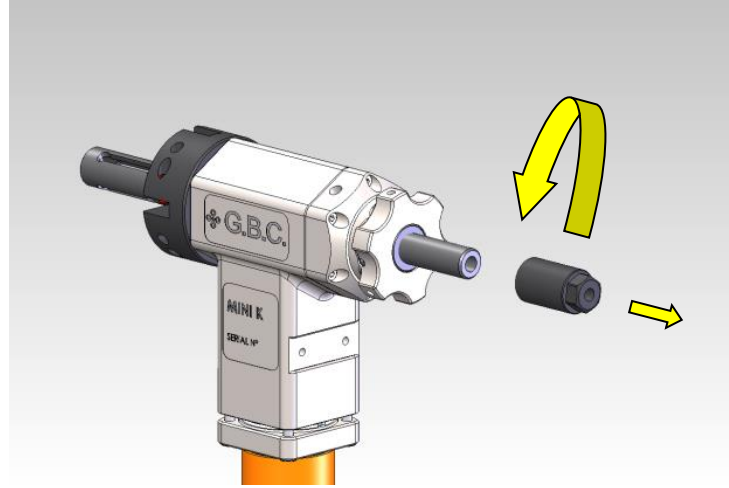


GBC Industrial Tools SpA

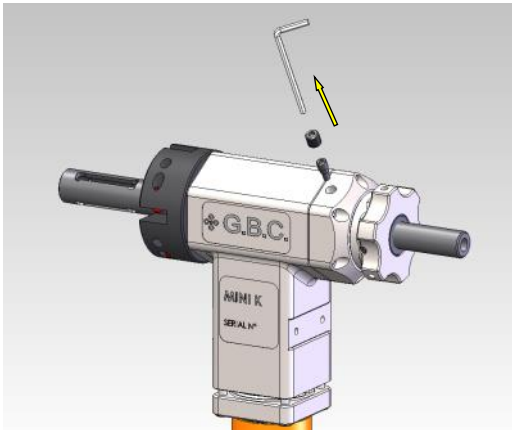
Via Sandro Pertini 41/43 - 25046 Cazzago San Martino (Bs) - İtalya - Tel. + 39 030 7451154 - Faks. +39 030 73 56 629



Kaldır **KANATLI GENLEŞME SOMUN** saat yönünün tersine çevirerek.



Kaldır **GRUB VİDA KAPAĞI** ve **GRUB VİDA** Resimde görüldüğü gibi kapak kılıfından



GRUB VİDA

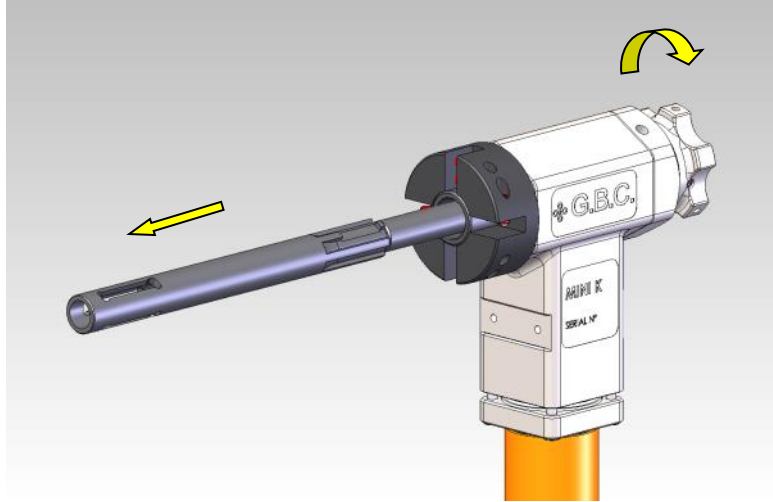
GRUB VİDA KAPAĞI

GBC Industrial Tools SpA

Via Sandro Pertini 41/43 - 25046 Cazzago San Martino (Bs) - İtalya - Tel. + 39 030 7451154 - Faks. +39 030 73 56 629



Kaldır **REHBER ŞAFT** döndürerek **EL ÇARKI** Resimde
görüldüğü gibi saat yönünün tersine.



Kaldır **TAKIM DESTEK BURCU** Uygun çıkarma aracını kullanarak.

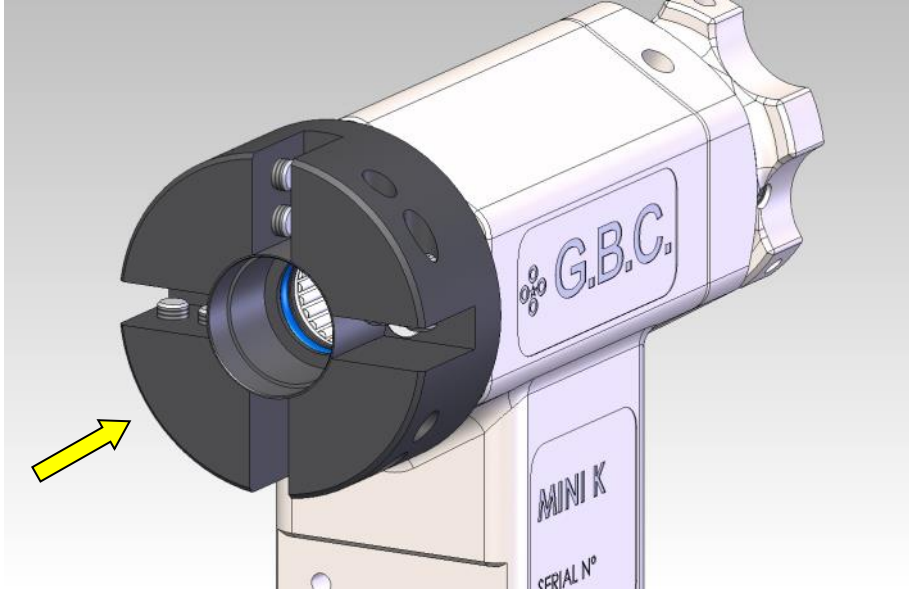


GBC Industrial Tools SpA

Via Sandro Pertini 41/43 - 25046 Cazzago San Martino (Bs) - İtalya - Tel. + 39 030 7451154 - Faks. +39 030 73 56 629



AİALET ABUTMENT HALKASIDİRSEK MİLİ KİTİ ile birlikte verilir ve resimde gösterildiği gibi yuvaya takılır.



AİEKLENTİDİRSEK MİLİ TAKIMININ ve bindirme ekleminin oluşunu ve Resimde görüldüğü gibi şaftın en uzak ucu.

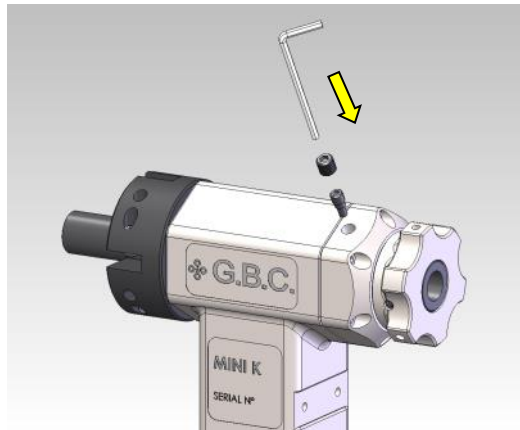




Genleşme şaftını makineye yerleştirin ve bindirme eklemine kapak kasasının deliğiyle hizalayın.
daha önce çıkardığınız iki vidayı takmak isteyeceksiniz.
Şaftı makineye sokmak için el çarkını çevirin.



Sıkıştırma vidasını ve sıkıştırma vidası kapağını tekrar yerine takın ve sıkıca kilitleyin.

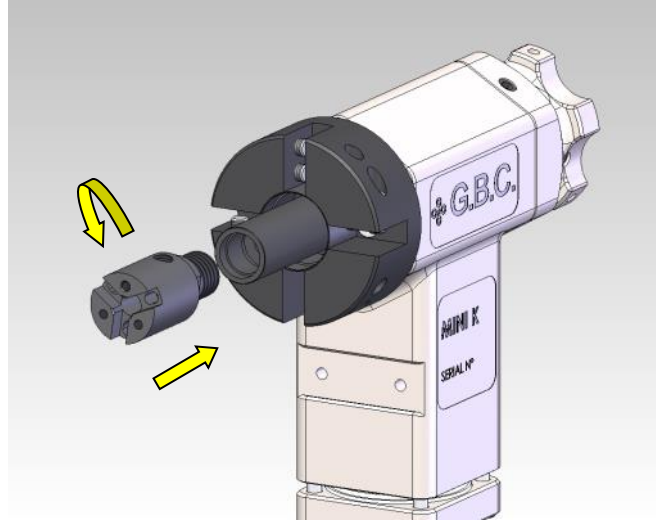


GBC Industrial Tools SpA

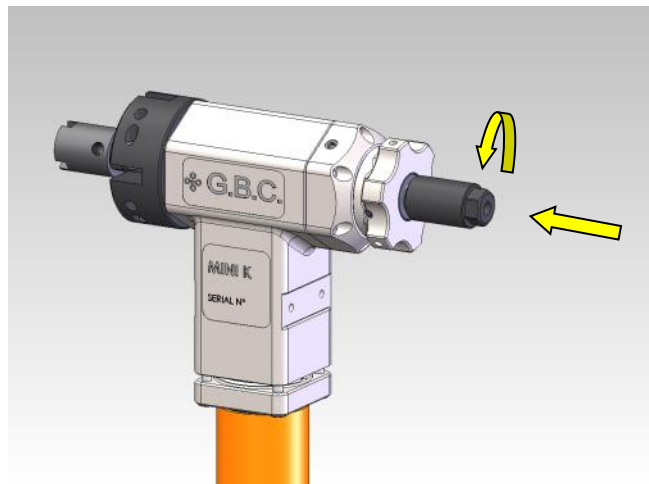
Via Sandro Pertini 41/43 - 25046 Cazzago San Martino (Bs) - İtalya - Tel. + 39 030 7451154 - Faks. +39 030 73 56 629



Takın ve saat yönünün tersine döndürün **DİRSEK İÇİN BAŞ** üzerinde
KILAVUZ ŞAFT UZATMASI yeni yüklediniz. $\varnothing 25\text{mm}$ veya $\varnothing 35\text{mm}$
arasından seçim yapın.



Kanat genişleme somununu sonuna kadar vidalayın.



GBC Industrial Tools SpA

Via Sandro Pertini 41/43 - 25046 Cazzago San Martino (Bs) - İtalya - Tel. + 39 030 7451154 - Faks. +39 030 73 56 629

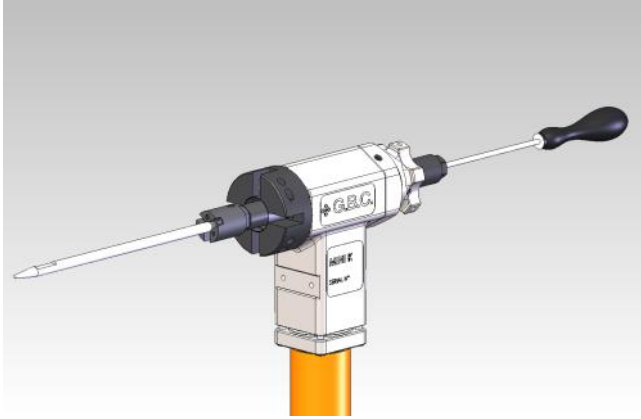


MINI K

Orijinal Talimatlar—rev.2011— Mach'ın 1.7.4 adımına uygun olarak
Direktif 2006/42/CE



ALGENLEŞME MİLİ kiti çıkarın ve içine yerleştirin **DİRSEKLER İÇİN**
BAŞ Resimde gösterildiği gibi arka kısımdan dişi tornavida ile vidalayın ve
sıçrama eklemine ilk kısmı delikten görünene kadar vidalayın. **GRUB'U**
DURDUR.



Ekle **GRUB'U DURDUR** ve tüm strok uzunluğu boyunca vidalayın.

GBC Industrial Tools SpA

Via Sandro Pertini 41/43 - 25046 Cazzago San Martino (Bs) - İtalya - Tel. + 39 030 7451154 - Faks. +39 030 73 56 629

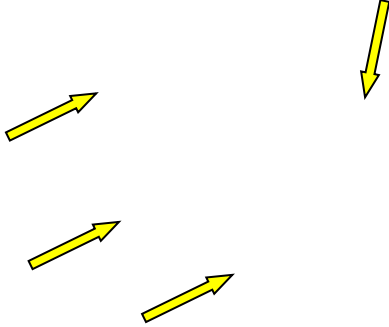


MINI K

Orijinal Talimatlar—rev.2011— Mach'ın 1.7.4 adımına uygun olarak
Direktif 2006/42/CE



Üçünü ekleYAYLARTabanında bulunan koltuklarındaKİLİTLİ ÇENE



BAHAR

KurulumKİLİTLİ ÇENELERkoltuklarında, deliğe uyan
alt kısımları yaylı pimlerle

KİLİTLİ ÇENE

BinmekKAPAK KAPAĞIve vidalarıyla sabitleyin.



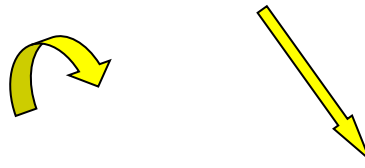
GBC Industrial Tools SpA

Via Sandro Pertini 41/43 - 25046 Cazzago San Martino (Bs) - İtalya - Tel. + 39 030 7451154 - Faks. +39 030 73 56 629



PNÖMATİK BAĞLAMA DÜZENEGİ MONTAJI ***VICE ASSEMBLY***

Vidaları söküp **VANE GENLEŞME KAPAĞI** ve kaldırın.



Vidayı tak **KANATLI GENLEŞME SOMUNU** tüm vuruş boyunca.



GBC Industrial Tools SpA

Via Sandro Pertini 41/43 - 25046 Cazzago San Martino (Bs) - İtalya - Tel. + 39 030 7451154 - Faks. +39 030 73 56 629

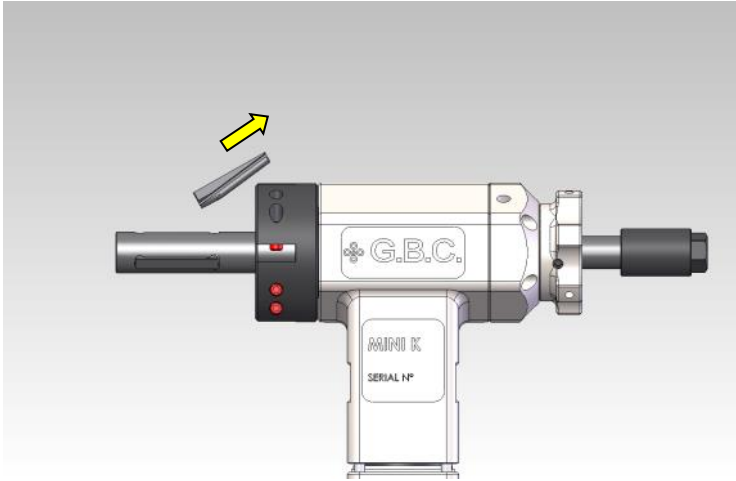


MINI K

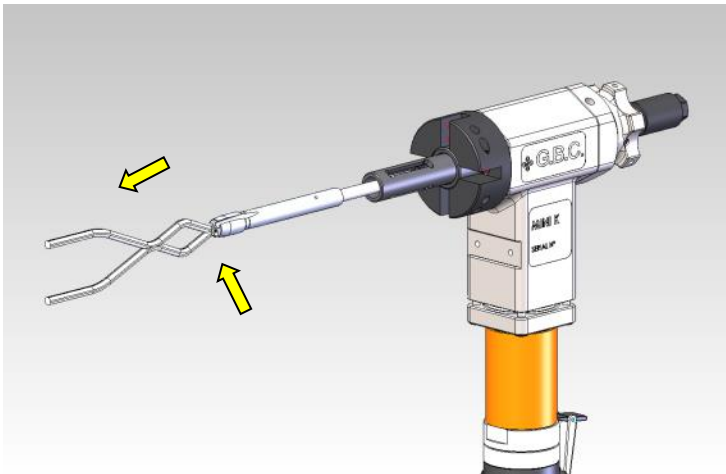
Orijinal Talimatlar—rev.2011— Mach'ın 1.7.4 adımına uygun olarak
Direktif 2006/42/CE



KaldırKİLİTLİ ÇENELER.



Kendinize yardım etmekUZUN BURUNLU PENSE, döndür
GENLEŞME MİLİsaat yönünde dışarı çıkana kadar çevirin.

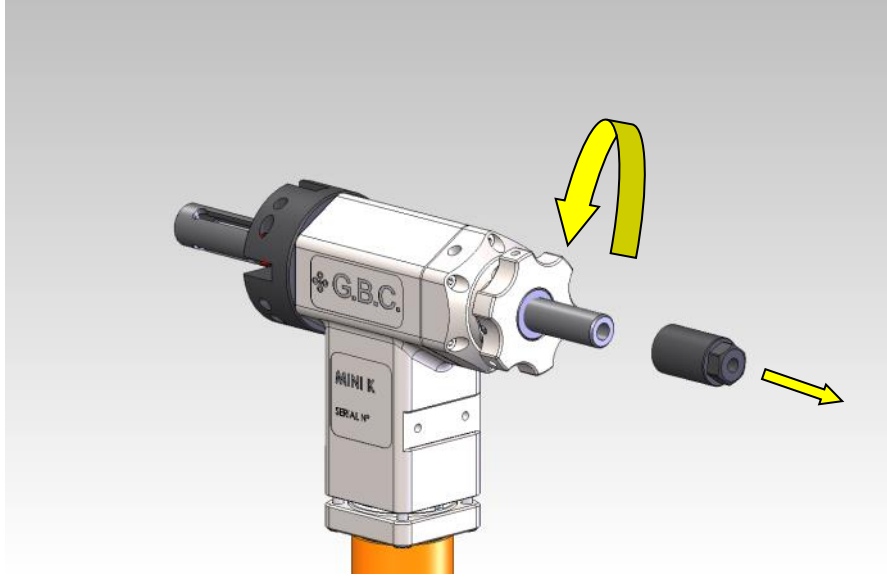


GBC Industrial Tools SpA

Via Sandro Pertini 41/43 - 25046 Cazzago San Martino (Bs) - İtalya - Tel. + 39 030 7451154 - Faks. +39 030 73 56 629

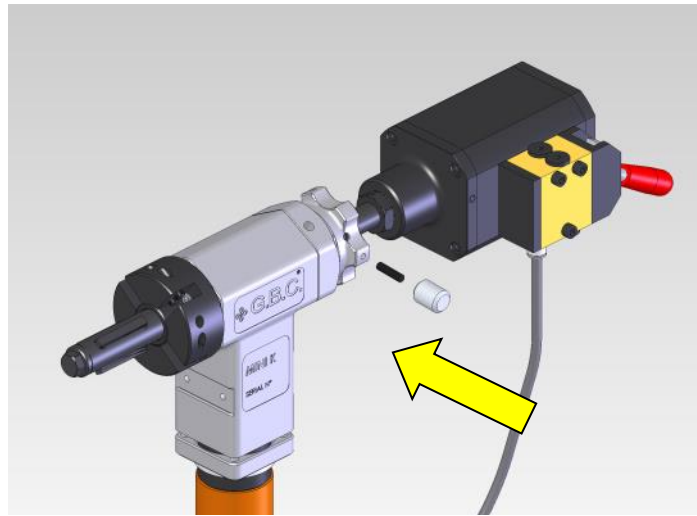


Kanat genişleme somununu çıkarın



Uygula

UMATİK



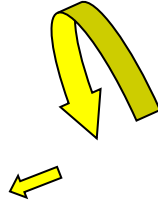


MINI K

Orijinal Talimatlar—rev.2011— Mach'ın 1.7.4 adımına uygun olarak
Direktif 2006/42/CE



Kanat genişleme somununu değiştirirken karşı somunu vidalamanız ve ardından pnömatik somunu vidalamanız gerekecektir.
Resimde görüldüğü gibi kilitleme tertibatı.



GBC Industrial Tools SpA

Via Sandro Pertini 41/43 - 25046 Cazzago San Martino (Bs) - İtalya - Tel. + 39 030 7451154 - Faks. +39 030 73 56 629



MINI K

Orijinal Talimatlar—rev.2011— Mach'ın 1.7.4 adımına uygun olarak
Direktif 2006/42/CE



Kilitleme cihazını yerleştirin ve karşı somunla sabitleyin. Resimde gösterildiği gibi.



Nipeli sökün ve kit ile birlikte verilen hava konnektörünü takın.



GBC Industrial Tools SpA

Via Sandro Pertini 41/43 - 25046 Cazzago San Martino (Bs) - İtalya - Tel. + 39 030 7451154 - Faks. +39 030 73 56 629



MINI K

Orijinal Talimatlar—rev.2011— Mach'ın 1.7.4 adımına uygun olarak
Direktif 2006/42/CE



Hava besleme borusunu bağlayın.



Pnömatik kilitleme cihazına hava verdikten sonra kolu aşağı veya yukarı doğru hareket ettirin
kilitleme pistonunu ileri doğru hareket ettirmek için.



GBC Industrial Tools SpA

Via Sandro Pertini 41/43 - 25046 Cazzago San Martino (Bs) - İtalya - Tel. + 39 030 7451154 - Faks. +39 030 73 56 629

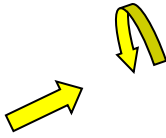


MINI K

Orijinal Talimatlar—rev.2011— Mach'ın 1.7.4 adımına uygun olarak
Direktif 2006/42/CE



Kaydırın **KANATLI GENLEŞME MİLİ** içinde **REHBER ŞAFT** ve yaklaşık 2mm
içeride kalana kadar saat yönünün tersine vidalayın.



Hizala **KİLİTLİ ÇENE OLUKLARI** Resimde görüldüğü gibi.

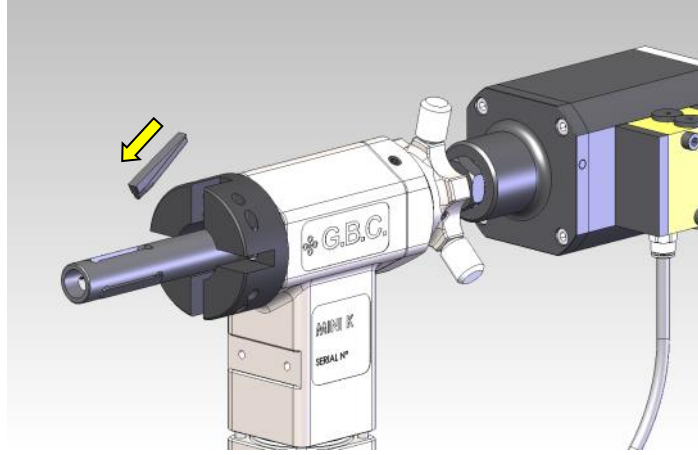


GBC Industrial Tools SpA

Via Sandro Pertini 41/43 - 25046 Cazzago San Martino (Bs) - İtalya - Tel. + 39 030 7451154 - Faks. +39 030 73 56 629



İstediğinizi ekleyin **KİLİTLİ ÇENELER.**



Pnömatik kilitleme tertibatına hava verdikten sonra, kilitleme çenelerini elinizle basılı tutun ve kolu yukarı veya aşağı doğru hareket ettirerek genişleme milini makineden dışarı çekin.

Montaj doğru bir şekilde yapılmışsa kilitleme çenelerinin yuvalarında bir miktar boşluk olması gerekir.



GBC Industrial Tools SpA

Via Sandro Pertini 41/43 - 25046 Cazzago San Martino (Bs) - İtalya - Tel. + 39 030 7451154 - Faks. +39 030 73 56 629



MINI K

Orijinal Talimatlar—rev.2011— Mach'ın 1.7.4 adımına uygun olarak
Direktif 2006/42/CE



Kilitleme cihazının arka kısmına şimdi şunu yerleştireceksiniz:**KÖK,GRUB VİDA**
ve**GRUB VİDA KAPAĞI**onları sıkıca yerlerine kilitleyerek.



Tekrar vidalayın**VANE ABUTMENT CAP**, artık makine hazır
kullanım için.



GBC Industrial Tools SpA

Via Sandro Pertini 41/43 - 25046 Cazzago San Martino (Bs) - İtalya - Tel. + 39 030 7451154 - Faks. +39 030 73 56 629



MINI K

Orijinal Talimatlar—rev.2011— Mach'ın 1.7.4 adımına uygun olarak
Direktif 2006/42/CE



MAKİNEİN PNÖMATİKTEN ELEKTRİKLİYE DÖNÜŞTÜRÜLMESİ

ELECTRIC

Kaldır **DÖRT VİDA** Yıkayıcılara dikkat.

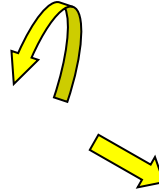


GBC Industrial Tools SpA

Via Sandro Pertini 41/43 - 25046 Cazzago San Martino (Bs) - İtalya - Tel. + 39 030 7451154 - Faks. +39 030 73 56 629



Motoru tutun ve çıkana kadar hafif bir döndürme hareketi uygulayarak çekin. Not: Bu işlemi yaparken pinyonun yuvasında kaldığından emin olun.



PNÖMATİK MOTORDAN ELASTİK HALKAYI, ARA PARÇAYI ve DESTEK FLANŞINI çıkarmanız gerekecektir.





MINI K

Orijinal Talimatlar—rev.2011— Mach'ın 1.7.4 adımına uygun olarak
Direktif 2006/42/CE



Ekle**ELASTİK HALKA**redüktör üzerinde bulunan yuvaya yerleştirin, ardından**ARA PARÇA**ve
DESTEK FLANŞIdaha önce pnömatik motordan alınmıştır.



Ekle**MAKİNA GÖVDESİ**ve**REDÜKTÖR**ile**DESTEK FLANŞI** Daha önceden monte edilmiş olan
dört vidayı söküp, daha önce söktüğünüz vidaları kullanarak sabitleyin.



GBC Industrial Tools SpA

Via Sandro Pertini 41/43 - 25046 Cazzago San Martino (Bs) - İtalya - Tel. + 39 030 7451154 - Faks. +39 030 73 56 629



Yerleştirin ve vidalayın **ELEKTRİK MOTOR MONTAJI** sonunda **RE-REDÜKTÖR**
dışarı doğru çıkıntı yapan **MAKİNA GÖVDESİ**.
(**UYARI!!** Dış terstir, bu nedenle döndürerek vidalamanız gerekecektir.
SAAT YÖNÜNÜN TERSİNE)



İki vidayı vidalayın ve sabitleyin **ELEKTRİK MOTOR MONTAJI** için **REDÜKTÖR**





OLAĞAN BAKIM

Her 400 saatlik çalışma döngüsünde bir GBC Industrial Tools SpA tesislerinde servis yapılması önerilir.

PERİYODİK KONTROLLER

- Makinenin genel koşullarını kontrol edin;
- Pnömatik makineleri kullanırken her zaman filtre + yağlayıcı kullanın
- Filtre + yağlayıcının makineye mümkün olduğunca en yakın şekilde monte edildiğinden ve içindeki yağlayıcının yalnızca GBC Industrial Tools SpA tarafından sağlandığından emin olun.
- Kılavuz milin dişli kısmına ve makinenin arka kısmına periyodik olarak basınçlı hava ile temizlik yapın.
- Aletlerin mandren üzerindeki yuvalarının her zaman temiz olduğundan emin olun
- Her 20 – 30 saatte bir güvenlik valfinin hava kaçağı olmadığından emin olun
- Makine ile hortum arasındaki bağlantının yakınındaki hava besleme sisteminde hava kaçağı olmadığından emin olun.
- Pnömatik motorun hava emme memesine bir miktar benzin veya benzeri yağlı bir çözücü damlatın ve makineyi rölantide çalıştırın.
- Maksimum sonucu elde etmek için her zaman iyi bilenmiş aletler kullanın.

Yukarıda belirtilen prosedürler hakkında ihtiyaç duyabileceğiniz her türlü bilgi ve genel açıklamalar için **GBC Industrial Tools** hizmetinizdedir.



MINI K

Orijinal Talimatlar—rev.2011— Mach'ın 1.7.4 adımına uygun olarak
Direktif 2006/42/CE



ARIZA GİDERME VE SES EMİSYONU

Makine çalışmıyor :Motor güç tüketimi açısından güç kaynağının bağlı ve uygun olduğunu kontrol edin.

Makine düzgün çalışmıyor :Milin durumunu kontrol edin ve dönme eksenini etrafında mükemmel şekilde döndüğünü doğrulayın.

Makine eğim vermiyor:Pahlı kesme aletlerinin durumunu kontrol edin ve üzerinde çalıştığınız borunun yapısı gereği özel pahlı kesme aletleri gerektirmediğinden emin olun. Her zaman GBC'deki referansınıza önerilerde bulunun çünkü biz sizin tam hizmetinizdeyiz.

Akustik emisyonlar mevcut Makine Direktifinin öngördüğü maksimum sınırlar içerisindedir.
Testler her makinede tek tek gerçekleştiriliyor ve sonuçlar arşivlerimizde saklanıyor.

GBC Industrial Tools SpA

Via Sandro Pertini 41/43 – 25046 Cazzago San Martino (Bs) – İtalya – Tel. + 39 030 7451154 – Faks. +39 030 73 56 629